

**Raid Insecticide à double action contre les insectes volants**

AÉROSOL SOUS PRESSION/DOMESTIQUE  
LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI  
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS  
N° D'HOM. 27283 LOI P.A.  
CONTENU NET : (100 g – 950 g)

ATTENTION



EXPLOSIF

ATTENTION IRRITANT CUTANÉ, SENSIBILISATEUR CUTANÉ POTENTIEL

S.C. Johnson  
Une Entreprise Familiale (logo)

**\*\*The following statements may appear on the Principal Display Panel or the Secondary Display Panel\*\***

Nouveau parfum de jardin sauvage.

Nouveau parfum frais (de plein air) (des montagnes) (de la campagne) (du printemps).

Agréable odeur de propreté.

Tue les insectes (raide!<sup>®</sup>) (rapidement).

Tue (les mouches et leurs œufs) (les œufs de mouches).

Tue les mouches et les moustiques.

Tue rapidement et continue d'agir sur les mouches pendant près de 4 semaines.

Continue d'agir sur les mouches pendant près de 4 semaines.

Tue les mouches [or] Tue les mouches pendant près de 4 semaines.

Assure un contrôle durable des mouches.

Assure un contrôle résiduel des mouches (autour des portes et des fenêtres).

Tue

Effet de choc rapide.

À base d'eau.

Aucun film huileux.

(Utiliser à l'intérieur et à l'extérieur) OR (À utiliser aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur).

À utiliser dans toute la maison, y compris dans la cuisine, les salles de bain, les chambres, la buanderie et le sous-sol.

À utiliser dans (les cours) les cuisines.

À utiliser sur les terrasses et les patios, dans les vérandas et les garages (et autour des poubelles).

À utiliser dans les maisons, les cuisines, les salles de bain et les garages, et autour des poubelles.

Tue les mouches, les œufs de mouches, les moustiques, les guêpes, les frelons, les guêpes jaunes, les coquerelles, les fourmis, les perce-oreilles, les cloportes communs, les cloportes vulgaires, les anthrènes des tapis, les grillons, les punaises de l'érable négondo, les araignées, les lépismes argentés, les thermobies, les mille-pattes et les puces

**<<S. C. JOHNSON - Raid Flying Insect Bug Killer III>>**

**<<Secondary Display Panel (Master Product)>>**

#### **MODE D'EMPLOI :**

BIEN AGITER AVANT L'EMPLOI. Orienter le bec pulvérisateur loin du visage et appuyer sur le bouton en tenant le contenant aussi droit que possible. Appliquer par petits jets brefs. À utiliser à l'intérieur et à l'extérieur de la maison. En cas de réinfestation, répéter l'application.

#### **À L'INTÉRIEUR :**

Pour un effet de choc rapide sur les insectes volants, vaporiser le produit directement sur les insectes, d'une distance d'environ 1 mètre des murs intérieurs, des tissus et des meubles. **NE PAS PULVÉRISER DANS L'AIR AMBIANT.**

Pour un contrôle résiduel des mouches près des moustiquaires et des portes, vaporiser le produit d'une distance de 40 à 50 cm, afin de couvrir 1 mètre carré de surface en 4 à 6 secondes. Avant de procéder à un traitement complet, il est recommandé de faire d'abord un essai sur une surface non apparente pour éviter de tacher ou d'endommager la surface.

**PUCES :** Effectuer un traitement localisé. Appliquer une grande quantité de produit sur les parties infestées comme les endroits où couchent ou se reposent les animaux familiers et dans les endroits localisés des planchers et couvre-sols où peuvent se trouver ces insectes. **NE PAS VAPORISER LE PRODUIT SUR LES ANIMAUX FAMILIERS.** Répéter la vaporisation au besoin.

**COQUERELLES, LÉPISMES ARGENTÉS, THERMOBIES, GRILLONS, PERCE-OREILLES :** Vaporiser le produit sur les cachettes des insectes, comme les plinthes, les endroits humides, les meubles de rangement, l'arrière des bibliothèques et les ouvertures autour des évier, des drains et des tuyaux, en essayant d'atteindre le plus grand nombre d'insectes possible. **FOURMIS :** Vaporiser le produit sur les sentiers et les fourmilières, autour des portes et des tuyaux et sur les cadres de fenêtres et les plinthes où passent les fourmis, en essayant d'en atteindre le plus grand nombre possible. Dans la cuisine, vaporiser également le produit autour du réfrigérateur, de la cuisinière et des espaces de rangement. Avant de vaporiser le produit près d'une cuisinière, s'assurer que la veilleuse est éteinte. Répéter au besoin.

**ARAIGNÉES, MILLE-PATTES, CLOPORTES COMMUNS, CLOPORTES VULGAIRES :** Vaporiser le produit sur les toiles et dans les endroits où passent les insectes nuisibles. Ces insectes ont tendance à se cacher dans des endroits sombres et humides. Essayer d'en atteindre le plus grand nombre possible. Répéter au besoin.

**ANTHRÈNES DES TAPIS :** Vaporiser le produit sur des parties localisées du plancher ainsi que sur les plinthes, les tablettes et le dessous des tapis, afin d'atteindre directement les insectes. Répéter fréquemment.

**GUÊPES, FRELONS et GUÊPES JAUNES :** Vaporiser directement le produit sur les guêpes errantes qui entrent dans les bâtiments, d'une distance d'environ 1 mètre des murs intérieurs, des tissus et des meubles.

## À L'EXTÉRIEUR :

Porter une attention particulière aux aires de reproduction, comme autour des poubelles. Pour contrôler les œufs de mouches, vaporiser le produit autour des poubelles d'une distance de 40 à 50 cm, afin de couvrir une surface de 1 mètre carré en 4 à 6 secondes. Pendant la pulvérisation, s'assurer que le produit n'entre pas en contact avec les surfaces peintes des véhicules. Répéter au besoin.

**GRILLONS, PERCE-OREILLES, MILLE-PATTES, CLOPORTES COMMUNS, CLOPORTES VULGAIRES :** Vaporiser le produit autour des portes, sur les fondations et dans les endroits humides où les insectes se cachent, en essayant d'en atteindre le plus grand nombre possible. Répéter au besoin.

**FOURMIS :** Vaporiser le produit sur les sentiers et les fourmilières, autour des portes et des tuyaux, et le long des cadres de fenêtres, par où les fourmis entrent et passent, en essayant d'en atteindre le plus grand nombre possible. Répéter au besoin.

**ARAIGNÉES :** Vaporiser le produit sur les toiles et dans les endroits où passent ces insectes nuisibles. Essayer d'en atteindre le plus grand nombre possible. Répéter au besoin.

**ÉLIMINATION :** Lorsque le contenant est vide, appuyer sur le bouton pour libérer toute la pression, et jeter avec les ordures ménagères.

**PRÉCAUTIONS :** GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. SENSIBILISATEUR CUTANÉ POTENTIEL. Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Se laver les mains à fond avec de l'eau et du savon après avoir manipulé le produit. Ne pas appliquer directement sur les humains, les animaux familiers ou les plantes ni contaminer la nourriture pour animaux, les denrées alimentaires, les assiettes ou les ustensiles. Ce produit contient un distillat de pétrole qui présente une toxicité moyenne à élevée pour les organismes aquatiques. Éviter de contaminer les systèmes aquatiques durant l'application. Ne pas contaminer ces systèmes par une application directe, par l'élimination des déchets ou par le matériel de nettoyage. Couvrir les aquariums et éviter de pulvériser le produit sur ceux-ci. CRAINT LE GEL. CONTENU SOUS PRESSION. Ne pas mettre dans l'eau chaude ni près des radiateurs, poêles ou autres sources de chaleur. Ne pas percer ni incinérer le contenant et ne pas l'entreposer à des températures supérieures à 50 °C.

## PREMIERS SOINS :

**En cas de contact avec la peau ou les vêtements,** enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. **En cas d'inhalation,** déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. **En cas de contact avec les yeux,** garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. **En cas d'ingestion,** appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne donner aucun liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. Emporter le contenant, l'étiquette et le numéro d'homologation du produit lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES :** Contient des distillats de pétrole.

## GARANTIE :

Perméthrine 0,10 %, Tétraméthrine 0,35 %, d-cis/trans alléthrine 0,10%

Avertissement: contient l'allergène soya.

Questions ou commentaires? Composer le 800-558-5566 ou écrire à Helen Johnson.

[www.uneviesansinsectes.com](http://www.uneviesansinsectes.com) ®Marque canadienne déposée de S.C. Johnson & Son, Inc. IMPORTÉ PAR l'utilisateur autorisé S. C. JOHNSON & FILS, LIMITÉE, 1 Webster, Brantford, ON, Canada N3T 5R1

EN VENTE AU CANADA SEULEMENT

\*\*\*\*\*

Le présent service de transcription d'étiquettes est offert par l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire afin de faciliter la recherche des renseignements qui apparaissent sur les étiquettes. Les renseignements fournis ne remplacent pas les étiquettes officielles en papier. L'ARLA ne fournit pas d'assurance ou de garantie que les renseignements obtenus de ce service sont exacts et courants et, par conséquent, n'assume aucune responsabilité relativement à des pertes résultant, directement ou indirectement, de l'utilisation de ce service.

+) )